

## Achtung



Ringbunde stehen unter großer Spannung!

Nur mit geeigneter Abwickeltechnik öffnen!

Nicht in Spiralen abziehen!

Ovalitäten bei Verbindungstechnik beachten!

Ringbunde liegend lagern!

Lagenweise abgebundene Ringbunde nur  
lagenweise öffnen!

## Attention



Coils are under great tension!

Open only with a suitable unwinding technique!

Do not unwind in spirals!

Observe ovalities when connecting!

Store coils horizontally!

Bound coil layers must be opened separately!

## Attention



Les couronnes sont sous forte tension!

Ouvrez seulement avec une technique de déroulement  
appropriée!

N'avancez pas en spirale!

Faites attention à l'ovalité dans la technique de connexion!

Stockez les couronnes en position horizontale!

Les bandes de couronnes doivent être ouvertes séparément!

## Pozor



Uvolněný návin se může prudce vymrštit!

Pro odvíjení návinů použijte odvíjecí zařízení!

Není vhodné odvíjení navinu ve spirále!

Dodržujte postupy pro odstranění ovality!

Náviny se skladují naležato!

Náviny provázané v jednotlivých vrstvách je  
nutné po vrstvách také uvolňovat!